

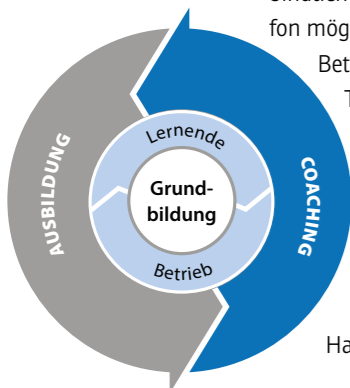
DEBORAH CONVERSANO, BILDUNGSZENTRUM POLYBAU

## UNTERSTÜTZUNG FÜR LERNENDE UND IHRE BETRIEBE

Das Bildungszentrum Polybau bietet Lernenden und Lehrbetrieben Unterstützung, um allfällige Klippen in der Lehrzeit zu umschiffen. Unter dem Stichwort «Nachhaltige Berufsbildung» gibt es Angebote für die zwei Bereiche Coaching und Ausbildung. Eine unverbindliche Kontaktaufnahme ist via Mail oder Telefon möglich. Die Unterstützung ist für Lernende und Betriebe kostenlos. Die Kontaktperson für das Themenfeld Coaching ist Linda Höin. Lernende können sich an die Beraterin des Bildungszentrums Polybau wenden, um Unterstützung bei persönlichen Problemen oder Schwierigkeiten im Betrieb zu erhalten. Sie berät zudem Betriebe, die sich Unterstützung im Umgang mit Lernenden wünschen. Beat Hanselmann, Leiter Bildung Bildungszentrum

Polybau, ist der Koordinator für Themen rund um Ausbildung. Die Koordinatorin und der Koordinator können bei Bedarf die Ausbildungscoaches in der jeweiligen Region einsetzen, damit diese direkt vor Ort unterstützen können. Bei Fragen zu den Leistungszielen im Qualifikationsverfahren oder zum Bildungsbericht können sich die Lehrbetriebe direkt an die Ausbildungscoaches wenden.

Die Ausbildungscoaches sind seit Anfang 2022 im Einsatz und arbeiten immer in Absprache mit den Koordinationsstellen. Die Aufgaben der Coaches sind vielfältig. Auf Wunsch beraten sie Betriebe unter anderem bezüglich Lerndokumentation oder sie bieten Hand, um bei einem Konflikt zwischen Lernenden und Betrieben alle Beteiligten an einen Tisch zu bringen und zu vermitteln.

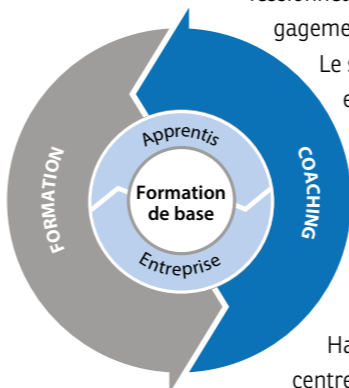


DEBORAH CONVERSANO, CENTRE DE FORMATION POLYBAT

## SOUTIEN AUX APPRENTIS ET À LEUR ENTREPRISE

Le centre de formation Polybat propose un soutien aux apprentis et aux entreprises formatrices afin d'éviter les éventuels embûches durant la période d'apprentissage. Il existe des offres pour les deux domaines du coaching et de la formation dans le cadre de la « Formation professionnelle durable ». Une prise de contact sans engagement est possible par e-mail ou par téléphone. Le soutien est gratuit pour les apprentis et les entreprises. Les apprentis peuvent s'adresser à la conseillère du centre de formation Polybat pour obtenir un soutien en cas de problèmes personnels ou de difficultés dans l'entreprise. Elle conseille également les entreprises qui souhaitent un soutien dans leurs relations avec les apprentis. Beat Hanselmann, responsable de la formation au centre de formation Polybat, est le coordinateur

des thèmes liés à la formation. Le coordinateur peut, si nécessaire, faire appel aux coaches de formation dans la région concernée afin qu'ils puissent apporter leur soutien directement sur place. Les entreprises formatrices peuvent s'adresser directement aux coaches en formation pour toute question relative aux objectifs évaluateurs de la procédure de qualification ou au rapport de formation. Les coaches de formation sont en place depuis début 2022 et travaillent toujours en concertation avec les services de coordination. Les tâches des coaches sont multiples. Sur demande, ils conseillent les entreprises, notamment en ce qui concerne le dossier de formation, ou offrent leur aide pour réunir toutes les parties concernées autour d'une table et servir de médiateur en cas de conflit entre les apprentis et les entreprises.



## UNSERE AUSBILDUNGS COACHES

- 

**ROLF SCHWEIZER** ①  
rolf.schweizer@polybau.ch  
079 423 19 18 DE
- 

**MARKUS BÜRGLER** ②  
markus.buergler@polybau.ch  
079 448 92 84 DE
- 

**RUEDI ERNST** ③  
ruedi.ernst@polybau.ch  
079 479 80 99 DE
- 

**HEINZ ZANINI** ④  
heinz.zanini@polybau.ch  
079 653 13 43 DE



## NOS COACHS DE FORMATION



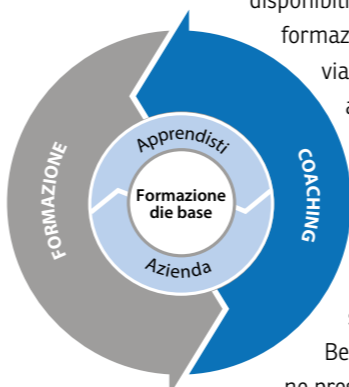
**MARC SCHMITT** ⑤  
marc.schmitt@polybat.ch  
076 342 21 21 FR

DEBORAH CONVERSANO, CENTRO DI FORMAZIONE POLYBAU

## SOSTEGNO AGLI APPRENDISTI E ALLE LORO AZIENDE

Il centro di formazione Polybau offre supporto agli apprendisti e alle aziende formative aiutandoli ad evitare eventuali insidie durante il periodo di apprendistato. Alla voce «Formazione professionale sostenibile», sono disponibili offerte per i due settori del coaching e della formazione. Il contatto può avvenire senza impegno via e-mail o telefono. Il supporto è gratuito per apprendisti e aziende. Gli apprendisti possono contattare la consulente del centro di formazione Polybau per ottenere supporto in caso di problemi personali o difficoltà in azienda. La consulente fornisce inoltre assistenza alle aziende che desiderano un supporto nel rapporto con gli apprendisti. Beat Hanselmann, responsabile della formazione presso il Centro di formazione Polybau, è il coor-

dinatore dei temi legati alla formazione. Se necessario, il coordinatore può inviare i coach di formazione nella rispettiva regione in modo che possano fornire un supporto diretto in loco. Le aziende di formazione possono rivolgersi direttamente ai coach di formazione se hanno domande sugli obiettivi di rendimento nella procedura di qualificazione o sul rapporto di formazione. I coach di formazione sono in servizio dall'inizio del 2022 e lavorano sempre in consultazione con gli uffici di coordinamento. I compiti dei coach sono molteplici. Su richiesta, forniscono consulenza alle aziende su questioni come la documentazione per la formazione, oppure offrono un aiuto per mettere d'accordo tutte le parti coinvolte e mediare in caso di conflitto tra apprendisti e aziende.



## I NOSTRI COACH DI FORMAZIONE



**RAFFAEL STEINER** ⑥  
raffael.steiner@polybau.ch  
078 828 43 82 DE | IT